

# 漫行中西區

閱讀教材 | 網上教學版



賽馬會 Jockey Club

「觸境生情」

虛擬實境語文教學計劃

VR Project for Enhancing Chinese Language Literacy

學校 \_\_\_\_\_

班別 \_\_\_\_\_

姓名 \_\_\_\_\_

## 黃秀蓮〈海味街〉(節錄)

### 【作者簡介】

畢業於香港中文大學崇基學院，主修中文，副修藝術。專欄作者、香港中文大學圖書館「九十風華帝女花——任白珍藏展」策展人。曾獲中文文學創作獎。散文集《灑淚暗牽袍》獲得第六屆香港中文文學雙年獎散文組推薦獎。著有散文集《歲月如煙》、《此生或不虛度》等。數篇散文獲選為中學教科書教材。

### 【題解】

全文包括「老城生意」、「殘樓餘景」、「赤膊蹇行」三部分。本文僅節錄「老城生意」。德輔道西因海味店成行成市，俗稱「海味街」。「老而不老的情味」，「老」體現於建築即使翻新，店舖仍多是老字號；營商手法一直保持「待客之道各有不同」的舊社會人情世故。

### 【課文】

#### 老城生意

- 1 那天往西環，在俗稱「海味街」的德輔道西走了一趟，再次領略到這區老而不老的情味。
- 2 低矮殘損的舊樓確是拆了一些，新廈亦已聳峙其間，然而搬進去的依然是老字號；裝修格局依然故我，生意營運仍沿用老一輩那套。
- 3 老行業，生意生生不息，早晚都客似雲來，一片朝氣。聽說日本三一海嘯後，吉品鮑魚的產地已湮滅於驚濤怒湧，所以今日供在玻璃瓶高擱架上的吉品鮑更顯珍貴，數萬元一斤也屬等閒；還有像黑毛蟲的遼參<sup>1</sup>，身長肉厚的雄花膠，扁扁的魚翅……鮑參翅肚，飲食八珍，都在眼前，是糧倉更似金庫，架勢得不得了。中價貨有比目魚、鯉魚、鱈魚肉、元貝、竹筍……廉價貨有海參絲、小蝦乾、銀魚乾、紫菜和柿餅，奇特者是海馬和海星，形態猶栩栩如生。品種繁富得超乎想像，「民以食為天」，在飲食上中國真是泱泱大國<sup>2</sup>。
- 4 據我粗略觀察，似乎店舖愈近上環，貨品愈名貴，愈遠就愈平民化。商戶蝟集，做生意的手法，待客的態度，自是各有不同。勢利者，見客人在門外張看，叨煙穿夏威夷恤的夥計，會直問要買甚麼；一入店門，便如影隨形，熱情得近於壓迫，客人休想從容格價；倘客人只是眼神逡巡，神色冷靜，坐在舖尾寫字桌前的老闆，其臉色至言語，竟有逐客之意。機靈者，是老闆也好，夥計也好，都很有默契地，讓老主顧在電子磅上看清楚重量，然後多抓半兩幾錢往磅上放，並說：「熟客嘛，何只十六兩，十七兩有餘了。」面子給盡。待算了總數後，零頭也往

<sup>1</sup> 遼參：傳統美食「海八珍」之首。

<sup>2</sup> 泱泱大國：指國力強盛，氣度恢宏的國家。

往略去不算，老主顧拎着大袋海味，臉上有光，心滿意足，不只下次再來幫襯，還會把親朋戚友都帶來。既有其錙銖必較<sup>3</sup>之精明，也不失舊社會之人情，這派商人是吃得開的。

5 然而老城裏還有更敦厚的商人，得朋友介紹，我登上二樓，那兒專營批發，三個單位打通了，有座地磅，有急凍櫃，有不薰硫磺<sup>4</sup>的良心食材，有相宜的價錢，還有入行五十七年的衛先生；五十七年的磨練，絕對有資格去口述海味專書了。生意雖忙，卻不怕費時，不厭其煩，把真假非洲海底椰放在我面前，點出判別真偽在於兩邊切口，而兩種貨色價錢之別是三十倍。再買天白花菇，他先問清楚是自用還是送禮，便把壓在頂的三大袋先移開，才挪出那袋，花菇個子小小，剪開袋口，香氣四溢，說：「買一斤就夠了，香味會揮發的。」誠懇如相交有年，諄諄解說又似良師。

6 君不見市面上多少奸商，君不見股票市場多少欺詐，所以買賣風格，亦如海味，有香而陳，有腥而臭，有真贗之別，亦有上中下品之分。學問、智慧與人品，俱在買賣中。

7 老城尚在，古風猶存，淡淡芬芳，如稀有甘草。

二〇一一年十一月

——《此生或不虛度》，香港：麥穗出版有限公司，  
2013年，頁160—166。

---

<sup>3</sup> 錙銖必較：「錙」與「銖」是古代極小的重量單位，多形容人非常小氣，微少的金錢或微不足道的事情也要計較。錙銖，粵音支朱（zil zyul）。

<sup>4</sup> 有些海味店為求防腐，會以硫磺薰製，烹調前須用清水浸泡。

【課文問答】

1. 第3段中，作者描述了海味舖的貨品特點，試根據內容完成下表。(3分)

級別 (1分)	貨品 (1分)	反映海味街的特點 (1分)
珍貴貨品	吉品鮑、遼參、雄花膠、魚翅	③
①	比目魚、鱒魚、鱈魚肉、元貝、竹笙	
廉價貨	② _____、 紫菜、柿餅、海馬和海星	

2. 試判斷以下句子運用了甚麼人物描寫手法 (可選多於一項)。(3分)

- ① 叨煙穿夏威夷恤的夥計 (第4段)
- ② 把壓在頂的三大袋先移開，才挪出那袋 (第5段)
- ③ 剪開袋口，香氣四溢，說：「買一斤就夠了，香味會揮發的。」 (第5段)

	肖像描寫	語言描寫	心理描寫	行動描寫
①	○	○	○	○
②	○	○	○	○
③	○	○	○	○

3. 試根據第4段的內容回答以下題目。

(1) 作者提出海味店面對不同的客人有不同的待客態度。試在下表寫出「勢利者」與「機靈者」的分別。(6分)

商戶	面對不同的客人時的生意手法 (5分)	待客態度 (1分)
勢利者	面對在門外張看，想從容格價的客人，勢利的夥計會 ① _____。	市儈而缺乏人情味
	面對② _____的客人，老闆臉色 至言語則有③ _____。	

(2) 作者提及機靈者「這派商人是吃得開的」有甚麼意思？試加以解釋。(4分)

4. 第1段提及中西區有「老而不老的情味」。試綜合全文，說明「老而不老的情味」。(4分)



## 梁秉鈞〈樓梯街〉

### 【作者簡介】

1970年代初在港、台文壇介紹法國新小說、美國地下文學及拉丁美洲小說，同時開始小說創作。小說集《布拉格的明信片》獲第一屆香港中文文學雙年獎。著有小說《養龍人師門》、《剪紙》等；散文《灰鴿早晨的話》、《也斯的香港》等；評論《香港文化》、《香港文化空間與文學》等；合編《再讀張愛玲》、《香港文學電影編目》等。部分單篇小說有英、法、德、日譯文。曾任駐柏林及南法沙可慈修院作家。2013年逝世，享年63歲。

### 【題解】

本詩數處化用李白詩句，以「朦朧」、「凌亂」寫昔日樓梯街風光已不復存在的虛無。正因過去不存在，只有飄渺記憶（市聲如「衣——裳——竹」／穿着木屐穿街過巷）陪伴當下自己。環境開始改變，詩人融情入景，對變幻環境產生悵惘。末段與失去聲音相約，流露出哀愁：昔日的聲音不可能再回來。

### 【課文】

- 1 穿着木屐穿過樓梯街  
我和影子穿着木屐穿過歲月  
我的足踝跟我的足踝說話  
我說歲月是衣裳竹日子曬出芳香
- 5 （「衣——裳——竹！」）  
我說記憶是把剪刀（磨較剪鏟刀！）  
把一切剪出一個朦朧的輪廓  
說話的時候月亮在我身邊徘徊  
跳飛機的時候影子為我凌亂<sup>1</sup>
- 10 穿上一雙木屐一切便都穿上了

---

<sup>1</sup> 此句化用李白〈月下獨酌〉詩句：「我歌月徘徊，我舞影凌亂。」

穿過樓梯街我穿的木屐掉了  
失去一雙木屐一切便都失去了  
穿過樓梯街（不覺眾鳥高飛盡）<sup>2</sup>  
高樓建起來（秋雲暗了幾重）<sup>3</sup>  
15 我蹲下來在石級上摸索我的影子  
汽車隆隆聲中好像聽見了你的聲音  
好像說：那時……花開……一十一  
說話斷續破碎我逐漸聽不明白  
不知可不可以跟失去的聲音相約：  
20 明朝有意穿着木屐再回來？<sup>4</sup>

——《半途——梁秉鈞詩選》，  
香港：香港作家出版社，1995年，頁287—288。

---

<sup>2</sup> 此句化用李白〈敬亭獨坐〉詩句：「眾鳥高飛盡，孤雲獨去閒。」

<sup>3</sup> 此句化用李白〈聽蜀僧濬彈琴〉詩句：「不覺碧山暮，秋雲暗幾重。」

<sup>4</sup> 此句化用李白〈山中與幽人對酌〉詩句：「我醉欲眠卿且去，明朝有意抱琴來。」詩句意思是「我喝醉了，希望休息，你可以自行離開，如果還有餘興，明早可抱琴前來。」

## 鄭政恆〈樓梯街〉

### 【作者簡介】

作家、影評人、書評人。著有散文集《記憶散步》；詩集《記憶前書》、《記憶後書》及《記憶之中》；合著《走著瞧——香港新銳作者六人合集》；主編《金庸：從香港到世界》、《五〇年代香港詩選》等；合編《香港當代作家作品合集選·小說卷》、《香港當代詩選》等。獲得 2012 香港藝術發展獎 年度最佳藝術家獎（藝術評論）。2015 年獲邀參加美國愛荷華大學國際寫作計劃。

### 【題解】

詩人以「沉厚」形容樓梯街，源於街道充滿歷史感：接通不同具歷史感的物件如屹立多年的青年會建築、歷代累積而成的真假古玩。緩慢地走一遍古老的街道，悠久的樓梯，好比慢慢認識一段歷史。「行人零落如昔」代表主動認識街道歷史的人不多，「你」與「我」是少數。「你」與「我」對青年會各有着眼點，寓意「你」着眼於眼前景象（外牆、樓梯）；「我」則關心建築蘊藏歷史，魯迅曾在此演講，抒發對中國去向的看法；「無聲」暗示了演講題目〈無聲的中國〉。

### 【課文】

- 1 筆直的街道就是一條悠久的樓梯  
濃密樹蔭遮盖了路的遠處盡頭  
炎熱的十二月寧靜的初冬清晨  
樹上的鳥聲比市聲更響亮
  
- 5 街角的小古玩店黑暗如洞  
陳列着瓷器、象牙、名畫與雕刻  
仿製的贗貨與來歷不明的真品混雜地放置  
拼湊出歷史朝代的錯綜圖像  
  
我們配合着老嫗的腳步
- 10 扶着灼灼微燙的扶手鐵杆  
緩慢地將這條古老的街道  
走完一遍（樓梯街上的行人零落如昔）



你喜歡青年會赭紅的外牆、漆黑的鐵梯  
凹凸不平的壁上長出了點點青苔

15 你伸手撫摸時間的牆壁  
帶不走的記憶在指縫間隱現

我還是喜歡青年會靜靜的屹立  
那裏曾經有激奮煽動的演說  
於無聲處有太多脆弱的期望

20 而我聽見喧嘩如潮的沉默

我們將樓梯街遺留在背後  
走進石垣下面的一條陰暗小巷  
巷子盡處的醫學博物館  
曾經給童年時的你許多奇詭幻想

25 我們轉身隨着相同的街道往下走  
回到正午的上環街道  
車輛與行人在燈號前默然等待  
付出了額外的忍耐卻不如樓梯街的沉厚

(二〇〇七·一一二)

——鄭政恆《記憶前書》，  
香港：三聯書店（香港）有限公司，2007年，頁80。

【課文問答】

1. 試就梁秉鈞〈樓梯街〉詩句，寫出「我」在詩中流露的情感。試完成下表。(5分)

詩句	「我」表達的情感
穿着木屐穿過樓梯街 我和影子穿着木屐穿過歲月〔……〕 穿上一雙木屐一切便都穿上了	「我」穿上「木屐」穿過歲月，呈現了「我」因穿上「木屐」而感到①_____，因而抒發「我」穿上「木屐」時的②_____。
穿過樓梯街我穿的木屐掉了 失去一雙木屐一切便都失去了	抒發「我」對於失去「木屐」感到③_____。
穿過樓梯街（不覺眾鳥高飛盡） 高樓建起來（秋雲暗了幾重） 我蹲下來在石級上摸索我的影子 汽車隆隆聲中好像聽見了你的聲音 好像說：那時……花開……一十一 說話斷續破碎我逐漸聽不明白	「我」目睹樓梯街旁邊地景的轉變，「我」在城市愈變繁華之際，聽不明白「你」斷續破碎的聲音，「我」因此感到④_____。
不知可不可以跟失去的聲音相約： 明朝有意穿着木屐再回來？	「我」抒發了對於這些「失去的聲音」的⑤_____之情。

2. 梁秉鈞〈樓梯街〉多次提到「木屐」，你認為「木屐」對「我」而言有何象徵意義？試綜合全詩，加以說明。(5分)

3. 試寫出梁秉鈞與鄭政恆在〈樓梯街〉兩詩中，就描述樓梯街的印象這一方面，有何共通之處。(5分)

主辦機構



捐助機構



協作單位



支持單位



Website



JC-VR-Chinese.hk 🔍

Instagram



jockeyclub.vr.chinese 🔍

Facebook



JCVRChinese 🔍

關於我們